



МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ КАЗЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
FEDERAL STATE INSTITUTION

Администрация Северного морского пути
The Northern Sea Route Administration

РАЗРЕШЕНИЕ № 31 / 7
PERMISSION

на плавание в акватории Северного морского пути судна (судов)
категории ледовых усилений Arc 7
for the ice strengthening category Arc 7 ship(s) to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного морского пути, 2013 г.,
The permission is issued according to the Rules of the navigation in the water area of the Northern Sea
Route, 2013

на основании заявления от 16.02.2018 № б/н Dynagas Ltd.
(заявитель)
based on the application dated February, 16 2018 № n/a Dynagas Ltd.
(applicant)

Название судна (Name of ship)	Номер ИМО (IMO number)	Флаг (Flag)	Ледовый класс (Ice class)	Валовая емкость (Gross tonnage)
Fedor Litke	9768370	Кипр Cyprus	Arc 7	128 806

Маршрут плавания (район работ):
Route of navigation (area of works):

Западная граница СМП – порт Сабетта – западная граница СМП.
Western boundary of the NSR – port of Sabetta – western boundary of the NSR.

Разрешено:

- самостоятельное плавание или плавание под проводкой ледокола при **легком, среднем и тяжелом** типе ледовых условий в юго-западной части Карского моря.

It is permitted the following:

- independent navigation or navigation under the icebreaker assistance in **light, medium and heavy** types of ice conditions in the south-western part of the Kara Sea.

Тип ледовых условий (легкий, средний, тяжелый) на участках акватории СМП определяется по официальному прогнозу Росгидромета.

Type of ice conditions (light, medium, heavy) on the sea ways of the NSR water area are should be determined by the official forecast of Roshydromet.

Срок действия **РАЗРЕШЕНИЯ:** с 22.02.2018 по 08.02.2019
 (дата, месяц, год) (дата, месяц, год)
PERMISSION is valid from 22.02.2018 to 08.02.2019
 (date, month, year) (date, month, year)

Период действия разрешения на плавание судна ограничен сроком действия Классификационного свидетельства.

The validity period of the permission is limited by the expiration date of the Classification certificate.

И. о. руководителя Администрации
 Северного морского пути
 Acting head of the NSR Administration



 (подпись)
 (signature)

С. В. Кукушкин
 S. Kukushkin

г. Москва 20.02.2018
 Moscow (день, месяц, год)
 (day, month, year)